



CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO
TEL. 011.97 69 111 - FAX 011.97 69 108

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 255

OGGETTO: TIROCINIO FORMATIVO. STIPULA CONVENZIONE CON IL CONISA VALLE DI SUSÀ.

L'anno *duemiladue*, addì *undici* del mese di *Dicembre* alle ore *18.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco - <i>MATTIOLI Carla</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>REVIGLIO Arnaldo</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>ARCHINA' Giuseppe</i>	<i>NO</i>
Assessore - <i>CHIABERGE Claudio</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>MARCECA Baldassare</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>MANCINI Marina</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>BRACCO Angela</i>	<i>SI</i>
Assessore - <i>BRUNATTI Luca</i>	<i>SI</i>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa *IMBIMBO Iris*.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.



CITTÀ DI AVIGLIANA

PROVINCIA DI TORINO

C.A.P. 10051

UFFICIO Cultura, Turismo, Servizi alla Persona
TEL. 011.97 69 101 - FAX 011.97 69 108
e-mail: segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

AREA AMMINISTRATIVA

Alla Giunta Comunale

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n°132 del 10.12.2002

Oggetto: **Tirocinio formativo – Stipula convenzione con il CONISA Valle di Susa**

Avigliana, li

10 DIC. 2002

PT IL RESPONSABILE AREA AMM.VA
(Dr. Giovanni TROMBADORE)



Ab IL SINDACO
(Carla MATTIOLI)



CITTÀ DI AVIGLIANA

PROVINCIA DI TORINO

C.A.P. 10051

UFFICIO Cultura, Turismo, Servizi alla Persona
TEL. 011.97 69 101 - FAX 011.97 69 108
e-mail: segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull’ordinamento degli Enti Locali;

Premesso:

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 28 dell’ 11.3.2002, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale Pluriennale 2002 – 2004;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n° 42/2002, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l’esecuzione dei programmi e dei progetti per l’anno 2002;
- che il CONISA Valle di Susa ha proposto la realizzazione di un tirocinio formativo semestrale per un’utente dei Servizi Sociali, finalizzato all’acquisizione di capacità di relazione interpersonale e sociale ed alla verifica delle potenzialità lavorative;
- che si intendono realizzare interventi inerenti la gestione della Biblioteca Civica e l’Ufficio ICI
- che il CONISA Valle Susa ha proposto uno schema di convenzione;
- che il tirocinio non avrà costi per il Comune di Avigliana;
- che la copertura assicurativa dei tirocinanti è a carico dell’Ente proponente;

Si propone che la Giunta Comunale deliberi

1° - Di approvare lo schema di convenzione con il Consorzio Intercomunale Socio Assistenziale Valle Susa per l’attivazione di un tirocinio formativo di mesi sei per 9 ore settimanali a partire dal 7 Gennaio 2003.

2° - Di approvare lo schema di convenzione allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale.





CITTÀ DI AVIGLIANA

PROVINCIA DI TORINO

C.A.P. 10051

UFFICIO Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101 - FAX 011.97 69 108

e-mail: segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

3° - Di dare atto che il tirocinio non avrà costi per l'Amministrazione Comunale.

4° - Di stabilire che il referente per i tirocinanti sarà il responsabile dell'Ufficio Cultura.

Avigliana,

10 DIC. 2002

Foto

IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA

(Dr. Giovanni TROMBADORE)



Tale orario potrà essere modificato, in accordo tra le parti, a seconda dell'andamento dell'inserimento e delle esigenze organizzative della sede del tirocinio.

Si prevedono verifiche periodiche dell'esperienza.

La prima è fissata il 12/02/03 alle ore 10,00 presso BIBLIOTECA

Sono previsti n° giorni di assenza giustificata (ferie) mensili, per un totale di giorni

Le assenze saranno giustificate come segue : AVVISANDO TEMPESTIVAMENTE LA SEDE DEL TIROCINIO E L'EDUCATORE REFERENTE.

E' prevista l'interruzione dell'esperienza qualora dovessero cambiare i presupposti necessari per la sua continuazione.

REFERENTI DEL TIROCINIO:

Il tutor indicato dal Soggetto promotore è l'Operatore del Servizio C.T.A. del CON.I.S.A. " Valle di Susa ", CLARA GOTTO, che seguirà le fasi dell'inserimento, con una progressiva riduzione della presenza e con lo scopo di sostenere il tirocinante nel nuovo ruolo di lavoratore , di stimolare nell'ambiente la reale accettazione della persona e fronteggiare eventuali difficoltà sul piano delle relazioni. L'Educatore si può definire come una figura di mediazione e facilitazione dei rapporti e della comunicazione tra l'ambiente e la persona.

Il referente aziendale è il Sig. ALDO CASTELLI con la mansione (6) IMPIEGATO, responsabile AREA CULTURA, TURISMO E SERVIZI ALLA PERSONA, alla quale il tirocinante si potrà riferire per ogni questione riguardante la mansione.

POLIZZE ASSICURATIVE:

- Responsabilità civile : Polizza n. 500748 - NUOVA MAA ASSICURAZIONI S.P.A.
- Infortuni sul lavoro INAIL: sede di Rivoli - Posizione n. 10549616 - classificazione attività voce 720.

OBIETTIVI :

- Il tirocinio ha come obiettivo il mantenimento, l'acquisizione e la verifica di capacità di relazione interpersonale e sociale;
- il reale esercizio di ruoli sociali positivi;
- l'affinamento delle mansioni che costituiranno lo specifico professionale rispetto all'inserimento nel mondo del lavoro da parte del soggetto;
- il raggiungimento di responsabilità ed autonomia nello svolgimento delle mansioni affidategli.

L'inserimento è previsto in qualità di: SUPPORTO LAVORI DI SEGRETERIA con le mansioni di caricamento dati su computer, piccoli lavori di segreteria.

FACILITAZIONI PREVISTE:

Durante il periodo indicato il tirocinante:

- non percepirà alcun compenso percepirà il rimborso delle spese di viaggio e dei pasti
- percepirà un contributo di Euro 100 mensili erogato da Con.I.S.A. "Valle Susa" con le seguenti modalità: tramite assegno circolare.

OBBLIGHI DEL TIROCINANTE

- rivolgersi ai tutor per qualsiasi esigenza connessa al tirocinio
- rispettare gli obblighi di riservatezza circa i processi produttivi, o altre notizie relative all'Azienda di cui venga a conoscenza sia durante che dopo lo svolgimento del tirocinio;
- rispettare i regolamenti aziendali e le norme in materia di igiene e sicurezza;
- rispettare la puntualità, e impegnarsi ad una presenza costante, fatti salvi gravi motivi personali, familiari e di salute; comunicare tempestivamente eventuali assenze;
- produrre e tenere aggiornato il libretto di idoneità sanitaria se richiesto;
- compilare il foglio delle presenze ai fini della determinazione del premio INAIL.

In riferimento a persone minori o disabili, i Genitori o chi ne fa le veci:

- dichiarano di condividere il progetto educativo nella sua globalità e in particolare per gli aspetti che riguardano l'autonomia negli spostamenti, nella mobilità personale; e la gestione del denaro
- autorizzano il tirocinante a svolgere con gli operatori o con volontari attività anche all'esterno di strutture pubbliche, utilizzando mezzi di trasporto sia pubblici che privati;

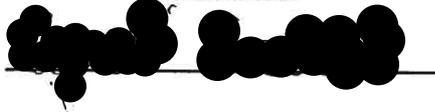
I rapporti che i datori di lavoro privati o pubblici intrattengono con i soggetti identificati dal presente progetto di orientamento e formazione, ai sensi della Legge 24 Giugno 1997 n° 196, e del Decreto del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale del 25.03.1998 n° 142, non costituiscono rapporti di lavoro

Altro _____

Condove, li

Letto e confermato si sottoscrive:

Il Candidato



Il Responsabile della Ditta/Ente

L'Assistente Sociale

Le R.S:U.

L'Educatore



Il Direttore del Con.i.s.a. Valle di Susa
Sig.ra Anna Blais



REGIONE PIEMONTE
CONSORZIO INTERCOMUNALE SOCIO ASSISTENZIALE "VALLE DI SUSÀ"

Con.I.S.A. "VALLE DI SUSÀ" – P.zza S. Francesco, 4 – 10059 – SUSÀ (TO)
Tel. 0122 623 103 – Fax 0122 629 335
e-mail: conisa@tin.it - Cod. Fisc. 96020760011 – P.IVA 07262140010

CONVENZIONE DI TIROCINIO
DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

A favore di persone disabili, o in condizione di disagio sociale

TRA

Il CONSORZIO INTERCOMUNALE SOCIO ASSISTENZIALE "VALLE DI SUSÀ" (CON.I.S.A.) con sede legale in Susa, Piazza San Francesco n°4 C. F. 96020760011, d'ora in poi denominato "**Soggetto promotore**", rappresentato dal Dott. Claudio Baccon nato a Susa (TO) il 20.08.1957 Cf. BCC CLD 57M20 L013Z

E

Denominazione dell'Azienda /Ente, COMUNE DI AVIGLIANA
forma giuridica ENTE PUBBLICO
sede produttiva e legale in AVIGLIANA (TO) cap 10051 PIAZZA CONTE ROSSO
n° 7

telefono 01179320208 fax E-mail
settore PUBBLIC AMMINISTRAZIONE
P.I. 01655950010
Dipendenti a T.I. n° 61
tirocini avviati n° 2

d'ora in poi denominata "**Soggetto ospitante**",
rappresentata dal Sig. GIOVANNI TROMBADORE nato a CORLEONE (PA)
il 26/01757

Premesso

Che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati dall'art. 18, comma 1 lettera a), della Legge 24 Giugno 1997, n° 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 Dicembre 1962, n° 1859

Visto

- La Legge 5 Febbraio 1992 n° 104 " Legge quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate";
- La Legge Regionale 13 aprile 1995 n°62 " Norme per l'esercizio delle funzioni Socio – Assistenziali ";
- La Legge 24.06.1977 n° 196 "Norme in materia di promozione dell'occupazione"

- Il decreto del Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale n° 142 del 25.03.1998 "Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art. 18 della Legge 24.06.1997 n° 196 su tirocini formativi e di orientamento"
- La Legge 2 Aprile 1968 n° 482 "Disciplina delle assunzioni obbligatorie presso le Pubbliche Amministrazioni e le Aziende private"
- La Legge 12.03.1999 n°68 "Norme per il diritto al lavoro dei disabili"

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Art. 1

Ai sensi dell'art. 18 della L. 24 Giugno 1997 n°196 l'Azienda _____ s'impegna ad accogliere presso le sue strutture n° _____ soggetto in tirocinio di formazione ed orientamento su proposta del CITARE IL SERVIZIO PROPONENTE SE DIVERSO DA: Servizio Mediazione Inserimenti Lavorativi e Socializzanti (S.M.I.L.E.S.) del Con I.S.A.. "Valle di Susa" in applicazione dell'art. 5. del Decreto attuativo (n° 142 del 25.03.1998) della Legge n°196/1997

Art.2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento ai sensi dell'art.18, comma 1 , lettera d, della Legge n°196/97, non costituisce rapporto di lavoro.

2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico organizzativo, e da un responsabile aziendale, indicato dal soggetto ospitante.

Il Soggetto Promotore garantisce l'affiancamento di un Educatore dipendente del CON.I.S.A. (o convenzionato) nella sede del tirocinio e/o esternamente a seconda dell'andamento del tirocinio stesso. L'Educatore ha il compito di sostenere la persona nel momento dell'inserimento, di essere un punto di riferimento per eventuali problematiche da affrontare e di stimolare nell'ambiente di lavoro la reale accettazione della persona

3. Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione, viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante
- i nominativi del tutore e del responsabile aziendale;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e Responsabilità Civile verso terzi.

4. Il Soggetto promotore:

- garantisce la gestione tecnico – metodologica dell'esperienza
- sostiene adeguatamente l'esperienza verificandone periodicamente l'andamento con l'Azienda e il gruppo di lavoro e, se necessario anche con la famiglia del tirocinante

5. Il Soggetto ospitante:

1- fornisce un adeguato addestramento lavorativo

2- favorisce l'accoglienza della persona nell'ambiente di lavoro

3- Se necessario il Soggetto Promotore e il Soggetto Ospitante, si impegnano a realizzare, prima dell'avvio del tirocinio, un momento informativo con i lavoratori che saranno a contatto con il tirocinante, al fine di metterli a conoscenza delle finalità e delle modalità di realizzazione del progetto nonché delle caratteristiche specifiche della persona inserita.

Art. 3

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto/a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento individuale, attenendosi a quanto ivi stabilito
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Art. 4

1. Compete al Soggetto promotore garantire la copertura assicurativa INAIL del/delle tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro, nonché quella relativa alla Responsabilità Civile verso terzi. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio il Soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli Istituti Assicurativi (facendo riferimento al n° della polizza sottoscritta dal Soggetto promotore) ed al Soggetto promotore
2. Il Soggetto promotore si impegna a far pervenire alla Regione o alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle Rappresentanze Sindacali Aziendali, copia della Convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento.

Data,

Per l'Azienda	Il Presidente del C.d.A. del Con.i.s.a. Dott. Claudio Baccon
<hr/>	
<hr/>	
L'operatore C.T.A. 	
<hr/>	

Per eventuali comunicazioni: Tel 011 9643 003 fax 011 9636 412
SMILES Via Torino n° 19 10055 Condove
Sergio Gambino Matilde Lanfranco Erminia Colella Email smilavoro@libero.it



CITTÀ DI AVIGLIANA

PROVINCIA DI TORINO

C.A.P. 10051

UFFICIO Cultura, Turismo, Servizi alla Persona
TEL. 011.97 69 101 - FAX 011.97 69 108
e-mail: segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it

Allegato alla deliberazione di G.C. n. 255 del 11/12/02 avente ad oggetto:

Tirocinio formativo – Stipula convenzione con il CONISA Valle di Susa

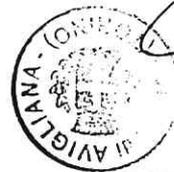
Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole _____

Avigliana, li 10/12/2002

Il Responsabile Area Amministrativa
(Dr. Giovanni TROMBADORE)



b) alla regolarità contabile:

non soggetto a parere contabile

Avigliana, li 11/12/02



Il Responsabile Area Economica - Finanziaria
(Rag. Vanna ROSSATO)



Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.

IL SINDACO
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 18 DIC. 2002 al n. 1937 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, li 18 DIC. 2002

IL SEGRETARIO GENERALE
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li 18 DIC. 2002



IL SEGRETARIO GENERALE
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 18 DIC. 2002 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- è stata comunicata in elenco con lettera n. 20034 in data 18 DIC. 2002 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 11/12/2002 in quanto:
- è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
 - decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, li 18 DIC. 2002



IL SEGRETARIO GENERALE
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li 18 DIC. 2002



IL SEGRETARIO GENERALE
Dr.ssa IMBIMBO Iris